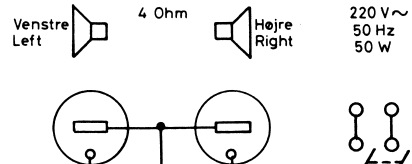


Modstande uden angivelse : 0,5 W
 Arbejdsspænding f. elektrolytkondensatorer uden angivelse : 10/12 V
 Arbejdsspænding for kondensatorer uden angivelse : 125 / 160 V
 -mærkede modstande: 0,125 W

Resistances without value : 0,5 W
 Working voltage f. electrolytic condensers without value : 10/12 V
 Working voltage for condensers without value : 125 / 160 V
 -signed resistances: 0,125 W

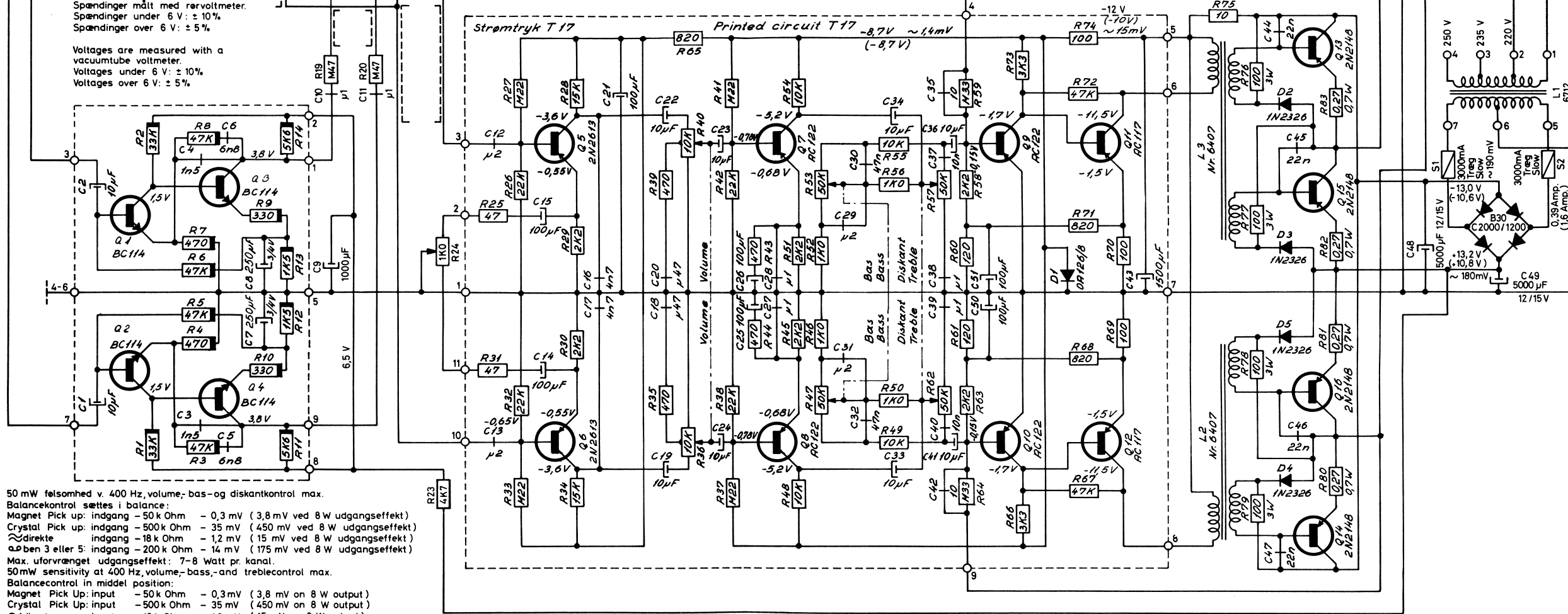
Brumspændinger er vist med: ~
 Spændinger og strømme uden () er målt uden signal, -volumekontrol nedrejret !
 Spændinger og strømme i () er målt ved fuld uforvrænget udstyring.

Ripple voltages are shown thus: ~
 Non-bracketed voltages and currents are measured without signal, -don't forget to turn down the volume control.
 Bracketed voltages and currents are measured at full undistorted power.

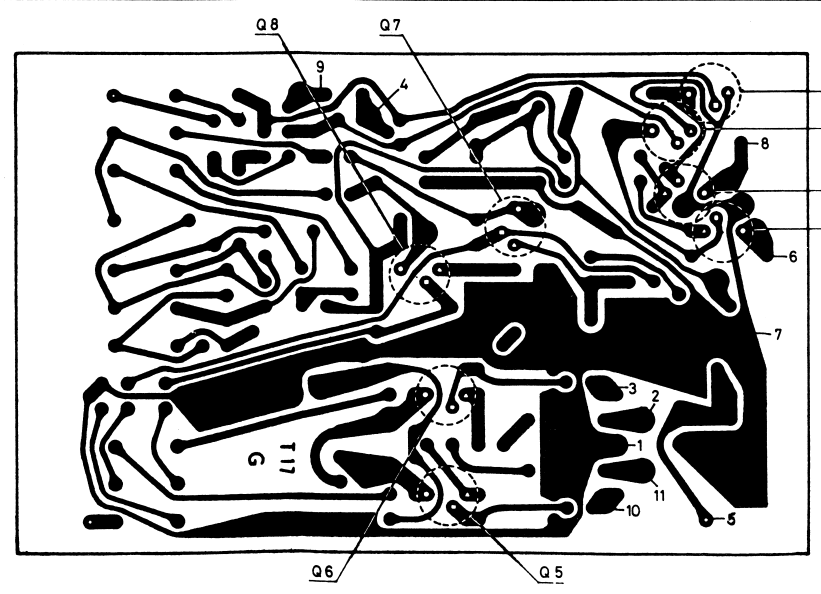
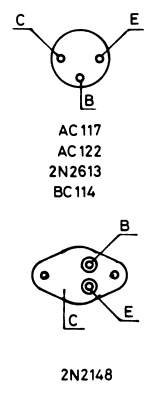
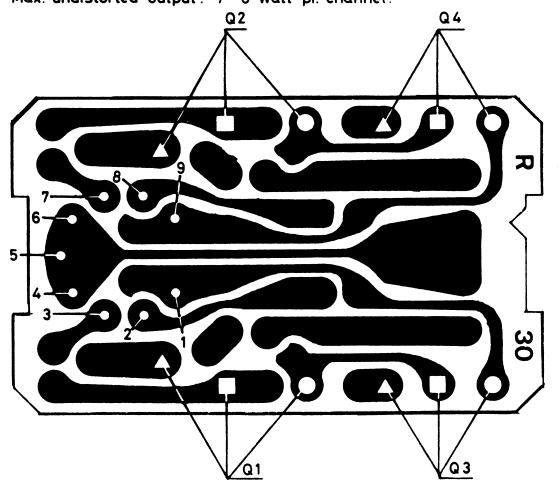


Spændinger målt med rørvoltmeter.
 Spændinger under 6 V : ± 10%
 Spændinger over 6 V : ± 5%

Voltages are measured with a vacuumtube voltmeter.
 Voltages under 6 V : ± 10%
 Voltages over 6 V : ± 5%



50 mW følsomhed v. 400 Hz, volume-, bas- og diskantkontrol max.
 Balancekontrol sættes i balance:
 Magnet Pick up: indgang - 50 k Ohm - 0,3 mV (3,8 mV ved 8 W udgangseffekt)
 Crystal Pick up: indgang - 500 k Ohm - 35 mV (450 mV ved 8 W udgangseffekt)
 ~direkte indgang - 18 k Ohm - 1,2 mV (15 mV ved 8 W udgangseffekt)
 ~ben 3 eller 5: indgang - 200 k Ohm - 14 mV (175 mV ved 8 W udgangseffekt)
 Max. uforvrænget udgangseffekt: 7-8 Watt pr. kanal.
 50mW sensitivity at 400 Hz, volume-, bass-, and treblecontrol max.
 Balancecontrol in middel position:
 Magnet Pick Up: input - 50 k Ohm - 0,3 mV (3,8 mV on 8 W output)
 Crystal Pick Up: input - 500 k Ohm - 35 mV (450 mV on 8 W output)
 ~direct: input - 18 k Ohm - 1,2 mV (15 mV on 8 W output)
 ~pin 3 or 5: input - 200 k Ohm - 14 mV (175 mV on 8 W output)
 Max. undistorted output: 7-8 Watt pr. channel.



For Q13-14-15-16 er VEB = 0,25-0,4 V
 400 Hz kontroller som under 50 mW følsomhedsmåling.
 U ind magnet pickup målt gennem 50 k Ohm: 3 mV.
 U over HT. 4 Ohm: 4 V
 U punkt 1 og 9 i forforstærker: 330 mV.
 U på Base Q7 og Q8: 65 mV
 U på Base Q9 og Q10: 3,5 mV
 U på Base Q11 og Q12: 420 mV
 U på Base Q13 og Q14: 5 V

For Q13-14-15-16 are VEB = 0,25-0,4 V
 400 Hz controls as by 50 mW Sensitivity measurement.
 U in Magnet Pick Up measured through 50 k Ohm: 3 mV
 U over Loudspeaker 4 Ohm: 4 V
 U point 1 and 9 in pre amplifier: 330 mV
 U on Base Q7 and Q8: 65 mV
 U on Base Q9 and Q10: 3,5 mV
 U on Base Q11 and Q12: 420 mV
 U on Base Q13 and Q14: 5 V

Signaturer i strømtryk. □ = Base
 Signature in printed circuit. △ = Emitter
 ○ = Collekter

ARENA
 HEDE NIELSENS FABRIKER A/S HORSENS
 STEREOFORSTÆRKER
 Type F 210